

# АННОТАЦИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

## Практика устной и письменной речи

### 44.03.05 Педагогическое образование

#### Профиль подготовки «Французский язык. Английский язык»

#### 5-6 семестры

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями подготовки учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи» являются:

- подготовка специалиста, владеющего французским языком в объёме, позволяющем в дальнейшем использовать его как средство общения в ситуациях универсального типа, для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнёрами;
- подготовка выпускника, способного успешно работать в профессиональной сфере педагогического образования по преподаванию иностранных языков на основе овладения им в процессе обучения и овладения общекультурными, профессиональными и специальными компетенциями.

На III курсе завершается работа по овладению основами устной и письменной речи. Поэтому целями освоения дисциплины на данном этапе являются:

- дальнейшее развитие коммуникативно-познавательной компетенции, которая позволит студентам пользоваться средствами иностранного языка адекватно социальной и познавательной ситуации;
- повышение уровня практического владения французским языком в повседневной и профессиональной деятельности;
- совершенствование навыков лингвострановедческого и социо-культурного характера; работа над лексикой включает лингвострановедческий комментарий;
- расширение активного словарного запаса студентов в рамках предлагаемых лексических тем; усвоение лексики, отличающейся высокой степенью сочетаемости, развитием переносных значений;
- совершенствование навыков спонтанной речи в рамках предлагаемых лексических тем;
- дальнейшее развитие культуры речи, усвоение формул речевого этикета и идиоматики.

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части ОПОП по направлению подготовки ВО 44.03.05 – Педагогическое образование. Профиль «Французский язык. Английский язык».

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения данной дисциплины направлен на формирование частей следующих компетенций:

способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия (ОК-5);

способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-6);

готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);

владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5);

готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1);

готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса (ПК-6);

способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности (ПК-7).

В результате освоения данного модуля обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

**Знать:**

- основы межкультурной коммуникации на изучаемом иностранном языке в различных сферах;
- способы переработки и адаптации иноязычной информации из зарубежных источников;
- значение и возможность употребления новых лексических единиц, определённых программой;
- значения изученных грамматических явлений;
- основы межкультурной коммуникации на изучаемом иностранном языке в сфере профессиональной деятельности;
- систему лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- способы раскрытия значения иноязычного слова, определения грамматической формы.

**Уметь:**

- использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и профессиональной деятельности;
- осуществлять поиск необходимой информации из зарубежных источников для решения профессиональных задач;
- продуцировать связные высказывания по темам программы;
- логически верно выражать свои мысли в письменной форме на иностранном языке;
- использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и профессиональной деятельности;
- снимать языковые трудности, влияющие на понимание содержания текста;
- пользоваться языковой и контекстуальной догадкой;
- ориентироваться в учебной и научной литературе на изучаемом иностранном языке, самостоятельно отбирать материал по поставленной проблеме;
- понимать на слух аудиотекст (в целом и выборочно), отражающий различные сферы общения в пределах программного материала;
- читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание (глобальное, ознакомительное чтение) или выборочно (поисковое, просмотровое чтение), в том числе читать публицистические, научно-популярные, литературные тексты; выразительно читать вслух оригинальный текст;
- продуцировать высказывания по тематике программы, осуществлять комментирование прочитанных и прослушанных текстов;
- писать орфографически и пунктуационно правильно в пределах лексического минимума;
- выражать коммуникативные намерения (запрос и сообщение информации, выражение мнения), в том числе принимать участие в беседе проблемного характера и дискуссии, участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным текстом;
- выражать свои мысли в письменной форме при написании сочинений, эссе, писем, планов, составлении тезисов, выписывании чужой информации из текста.

**Владеть:**

- лексико-грамматическим материалом, определённым программой;
- навыками восприятия, понимания и анализа устной и письменной речи на иностранном языке;
- способностью употреблять необходимый для целей коммуникации материал адекватно ситуации общения;
- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- владеет основными языковыми особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- навыками работы с иноязычными и двуязычными словарями.

#### **4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **I. Аналитическое чтение**

1. P.Mérimée. Carmen. Сведения об авторе. Особенности стиля Мериме. Чтение и перевод текста. Понятие темы и сюжета. Стили изложения. Портрет главной героини. Портрет рассказчика. Стилистические средства, используемые автором. Роль испанских заимствований. План анализа содержания текста. Пересказ беседы Кармен и Дона Хозе в косвенной речи; описание чувств Кармен в последней сцене. Основная мысль текста. Выполнение лексических упражнений. Анализ текста.

4. Stendhal. La promenade de Julien. Extrait du roman «Le Rouge et le Noir». Сведения об авторе. Особенности стиля Стендаля. Внутренний монолог. Чтение и перевод текста. Сюжет отрывка. Пересказ содержания. Портреты героев. Антитеза. Выполнение лексических упражнений. Анализ текста.

5. H. de Balzac. La vie de la Grande Nanon. Extrait du roman «Eugénie Grandet». Сведения об авторе. Особенности стиля Бальзака. Чтение и перевод текста. Пересказ содержания. Портреты героев. Понятие развёрнутой метафоры. Способы выражения иронии. Комментарий некоторых высказываний автора. Выполнение лексических упражнений. Анализ текста.

6. G. Flaubert. Charles Bovary. Extrait du roman «Madame Bovary». Сведения об авторе. Особенности стиля Флобера. Несобственно прямая речь. Риторический вопрос. Чтение и перевод текста. Пересказ содержания. Портреты героев. Взаимоотношения героев. Выполнение лексических упражнений. Анализ текста.

7. A. Daudet. Les paysans à Paris. Сведения об авторе. Особенности стиля Доде. Чтение и перевод текста. Пересказ содержания. Лексика конкретная и абстрактная. Роль назывных предложений в тексте. Жизнь крестьян в деревне и в Париже. Выполнение лексических упражнений. Анализ текста.

8. G. de Maupassant. La rempailleuse. Сведения об авторе. Особенности стиля Мопассана. Чтение и перевод текста. Пересказ содержания. Градация. Параллелизм. Фразеологизмы с заменой компонента. Портреты героев. Взаимоотношения героев. Отношение автора к героям. Выполнение лексических упражнений. Анализ текста.

## II. Речевая тематика.

1. Система высшего образования во Франции и в России. Пути получения высшего образования. Производственная практика. Жизнь студента. Выбор профессии. Надо ли преподавать иностранные языки с раннего возраста?

2. Спорт в современном мире. Профессиональный спорт и физическая культура. Влияние средств массовой информации на жизнь и спортивные результаты спортсменов. Спорт в жизни студента.

3. Средства массовой информации во Франции и в России. Роль СМИ в жизни современного человека. Интернет: возможности и опасности. СМИ и воспитание подрастающего поколения. Реклама и мы.

4. География Франции. Французские провинции, их своеобразие, достопримечательности и традиции. Достопримечательности и традиции родного города студента.

5. Государственное устройство Французской республики и Российской Федерации. Избирательная система Франции и России. Политические партии и общественные организации, их влияние на жизнь общества.

6. Экологические проблемы современного мира. Petits gestes, grands effets.

III. Домашнее чтение на материале романа H. de Balzac. Le père Goriot.

**5. ВИД АТТЕСТАЦИИ:** 5 семестр – экзамен; 6 семестр - экзамен

**6. КОЛИЧЕСТВО ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦ - 14**

Составитель: доц. Е.В. Соловьёва

Заведующий кафедрой

немецкого и французского языков Т.М. Тяпкина

Председатель

учебно-методической комиссии направления М.В. Артамонова

Директор Педагогического института

М.В. Артамонова

Дата: 17.03.16